3354

تقويم وقايع

دولت عليهٔ عثمانيهنك جريدهٔ رسميهسيدر

نومرو ٣٣٥٤

نسخهسی ٤٠ پارهيهدر

جمعهدن ماعدا هر گون نشر اولنور

٢٢ ذی الحجه ١٣٣٦ — بازار — ٢٩ ايلول ١٣٣٤

سرای همایون

طرف اشرف جناب پادشاهیدن حشمتلو اسوچ قرالی حضرتلرینه چكیلن تلغرافنامهنك

ترجمهسی :

فخامتلو پرنس ئهریغ حضرتلرینك وفاتی خبر مؤلمنه مطلع اولدم . بوندن طولایی پك متأثر اولهرق ذات حشمتانهلرینه تعزیت مخصوصهمی تبلیغ ایدر وسوكیلی مخدوملرینك ضیاعیله ذات حكمداریلرینك وخاندان قرالیلرینك دوچار اولدیغی اكداره تماماً اشتراك ایلدیكمه قانع اولملرینی رجا ایلرم .

طرف اشرف جناب پادشاهی‌یه حشمتلو اسوچ قرالی حضرتلری جانبندن جواباً چكیلن تلغرافنامهنك

ترجمهسی :

تعزیت خاطرنوازئ ملوكانهلرندن طولایی تشكرات صمیمیهمك قبولنی ذات شوكت سمات جناب تاجداریلرندن نیاز ایدرم .

توجیهات

محمد وحید الدین

وزیر اعظممز فخری سواری قائمقامی محمد طلعت پاشانك كماكان معیت سنیهمز سواری بلوكی اونیفورمهسنی اكتسا ایتمك اوزره میرآلایلغه رتبهسی ترفیع قلنمشدر .

بوارادهٔ سنیهمزك اجراسنه حربیه ناظری مأموردر .

١٩ ذی الحجه ١٣٣٦ — ٢٦ ایلول ١٣٣٤

داماد وياورخاص حضرت شهرياری
صدراعظم وكيلی وحربيه ناظری
انور

محمد وحید الدین

فتوی اماتی معاونلرندن حسن خلق افندی‌یه ترفیعاً استانبول پایهسی توجیه اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیهنك اجراسنه مشیخت مأموردر .

١٦ ذی الحجه ١٣٣٦ — ٢٣ ایلول ١٣٣٤

شیخ الاسلام
موسی كاظم

نشان

محمد وحید الدین

پوسته وتلغراف وتلفون نظارتی هیئت تفتیشیه مدیر عمومیسی عرفان بكه تنسیق واصلاح معاملات امرنده مسبوق اولان مساعئ روئتمندانهسنه مبنی ایكنجی رتبهدن مجیدی نشانی اعطا اولنمشدر .

بوارادهٔ سنیهنك اجراسنه پوسته وتلغراف وتلهفون ناظری مأموردر .

١٥ ذی الحجه ١٣٣٦ — ٢٢ ایلول ١٣٣٤

پوسته وتلغراف وتلهفون ناظری — صدر اعظم وكيلی
حسین هاشم — انور

مدالیه

محمد وحید الدین

دكزه دوشن شركت خیریهنك ٥٣ نومرولی چیاجیسی احمدی تخلیص ایدن اسكدار پولیس مأمورلرندن ٢٦٢٥ نومرولی علی و٢٨١٩ نومرولی دیگر علی افندیلره تخلیصیه مدالیهسی اعطا اولنمشدر .

بوارادهٔ سنیهنك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

١٨ ذی الحجه ١٣٣٦ — ٢٥ ایلول ١٣٣٤

داخلیه ناظری — صدراعظم وكيلی
اسماعیل — انور

KÜTÜPHANE ANKARA

محمد وحیدالدین

غروش			
۵۰۰۰۱	بروسه‌عثمانلی‌دونغا جمعیتی اعضاسندن وهلال احمر جمعیتی رئیسی دوقتور اوپراتور	امین بك	تبدیلاً فوق‌العاده آلتون
۳۰۰۰	برنجی قول اردو اسرا قومیسیوننده مسافر طبیب بیکباشی	محمدبهاءالدین‌بك بن‌محی‌الدین	کموش
اعانه اعطاسیله برابر خدمات‌واقعه‌سنه بناءً	ادرنه چوبان علی درکاه شریفی خادمی	شیخ‌دورلوعلی رضا افندی	تبدیلاً کموش
غروش			
۱۰۶۰	ایکنجی فرقه لوازم اداره‌سنده طابور کاتبی اسلمیه‌لی	اسماعیل حقی بن ابراهیم افندی	نیکل
۱۲۵٤	بحریه نظارتی قروت قپودانلغندن متقاعد قاضی چشمه‌لی	ابراهیم نظیف محمد افندی	نیکل
۵۰۰	خصکی نسا خسته‌خانه‌سی کاتب ثانیسی	حقی بك	طونج
۵۰۰	آوستریاده‌باردوبچ‌خسته‌خانه‌سی‌عسکری امامی	عبداه‌جوریه‌نیچ‌افندی	«
۸۰۰	ایکنجی فرقه لوازم اداره‌سنده اداره مأموری صنف ثانی	محمدافندی‌ابن‌امین	«
۵۰۰	آلمان افراد جدیده قومیسیونی یاوری ملازم	که‌نچکه افندی	«
۵۰۰	فابریقه صاحبی آلمانیالی	روزه‌نیلوت	«
۵۰۰	اونیفورمه شعبه‌سی مدیری آلمانیالی	شروده‌ر	«
۵۰۰	احتیاط یوزباشیسی آلمانیالی	زیکه‌دت	«
۵۳۵	چناق‌قلعه اون‌دردنجی قول‌اردو التمش‌برنجی‌فرقه سکزنجی استحکام بلوکی قوماندانی یوزباشی	محمدتوفیق افندی	«
۵۳۵	چناق‌قلعه اون‌دردنجی قول‌اردو التمش‌برنجی‌فرقه سکزنجی‌استحکام‌برنجی‌طاقم قوماندانی ضابطوکیلی	مرعشلی‌محمدطاهر افندی	«
۵۰۰	بك‌اوغلی تلغرافخانه‌سی مخابرات‌ترکیه مأموری	ابراهیم‌زهدی‌افندی	«

بالاده محرر الاسامی ذواته اسملری حذاسنده کوستریلن دونغا مدالیه‌لری اعطا اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

۱۷ ذی‌الحجه ۱۳۳٦ ۲٤ ایلول ۱۳۳٤

صدراعظم وکیلی
انور

محمد وحیدالدین

وظیفهٔ مأموره‌لرینی سوء استعمال ماده‌سندن طولایی نسبت عسکریه‌لری قطع ودیوان حربه تودیع ایدلمش اولان خلیل‌الرحمن اخذعسکر شعبه‌سی رئیسی وموقع قوماندان سابقی قائمقام سعدی بکله قدس ژاندارمه طابورینك خلیل‌الرحمن طاقم قوماندانی ملازم‌ثانی صائب افندینك شام دیوان حربنجه اجرا قلنان محاکمه‌لری نتیجه‌سنده موجب تجزیه کوریلن فعللری قانوناً سلك عسکریدن طردی منتج اولمامسنه بناءً تقاعدلری اجرا قلنمق اوزره رتبه‌لری اعاده اولنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه حربیه ناظری مأموردر .

۱۸ ذی‌الحجه ۱۳۳٦ ۲۵ ایلول ۱۳۳٤

صدر اعظم وکیلی وحربیه ناظری
انور

محمد وحیدالدین

استرومجه‌لی کاظم اونباشی‌یی پاره‌سنه طمعاً و تعمداً جرح و قتل ایلدکلری بالمحاکمه ثابت اولان بشنجی میلیس طابورینك برنجی بلوکنه منسوب قالقاندلنلی شاهین اوغلی امین اونباشی ایله چورومل احمداوغلی حسین اونباشینك ملکیه جزا قانوننك قرق بشنجی ماده‌سی دلالتیله یوز یتمشنجی ماده‌سی احکامنه توفیقاً اون سنه مدتله کورکه قونلمرینه وجاهاً ومناسترلی الیاس اوغلی عثمانك وقوع وفاتنه‌مبنی مرقوم حقنده‌کی حقوق عمومیه دعواسنك سقوطنه و طوپرانلی صالحك الیوم حال فرارده بولنمسی حسبیله دردستده محاکمهٔ وجاهیه‌سی اجرا ایدلمك اوزره اعظم جرمی اولان فرارندن طولایی ۲٦ تموز ۱۳۳۰ تاریخلی قانون موقتك ایکنجی ماده‌سی موجبنجه غیاباً اعدامنه دائر درسعادت مرکز قوماندانلغی ایکنجی افراد دیوان حربندن اعطا ایدیلن حکم وقرارك مرقوموندن امین و حسین اونباشیلره متعلق بولنان قسم وجاهیسنك تصویبنه دائر دیوان تمییز عسکری برنجی مجلسنجه اتخاذ ایدیلن قرار تصدیق اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه حربیه ناظری مأموردر .

۱۷ ذی‌الحجه ۱۳۳٦ ۲٤ ایلول ۱۳۳٤

داماد ویاورخاص حضرت شهریاری
صدراعظم وکیلی وحربیه ناظری
انور

بر طرفدن دولت علیهٔ عثمانیه ، آلمانیا ، آوستریا ـ مجارستان وبلغارستان ایله‌دیکر طرفدن اوقرانیا جمهوریت عوامی آره‌سنده ۹ شباط ۱۹۱۸ تاریخنده بره‌ست لیتووسق‌ده منعقد معاهدهٔ صلحیه‌یه منضم معاهده‌نامه:

[۳۳۵۳ نومرولو نسخه‌دن‌مابعد وختام]

دردنجی ماده

اوقرانیانك بین‌الملل پوسته و تلغراف اتحادلری مقاولاتنه داخل اولمسنه انتظاراً دولت علیهٔ عثمانیه ایله اوقرانیا جمهوریت عوامی آره‌سنده پوسته و تلغراف مناسباتی اشبو معاهده‌نك تصدیقندن اعتباراً بین‌الملل اتحادك پوسته و تلغرافه متعلق مقاولات ، ائتلافات ونظاماتی مقرراتنه توفیقاً تأسیس ایدیله‌جکدر .

بشنجی ماده

طرفین عاقدیندن برینك اراضیسی اوزرنده دیکر طرفك تبعه‌سی حقنده بونلرك منسوب اولدقلری مملکتك حال حربده بولنمسی ملاحظه‌سیله وتبعهٔ مذکوره‌نك حقوق خصوصیه‌لرینی وجهاً من‌الوجوه تغییر مقصدیله نشر ایدیلن بالعموم قوانین و نظامات واوامر (حرب قانونلری) اشبو معاهده‌نامه‌نك تصدیقندن اعتباراً مفسوخدر .

طرفیندن برینك قوانین محلیه‌سنجه مصدق بولنان ودیکر طرفك

تابعیتنده طانیمش اولان اشخاص حکمیه وشرکات بو خصوصده دیکر طرفك تبعه‌سی مثللو حائز حقوق اوله‌جقلردر.

آلتنجی ماده

طرفین عاقدیندن برینك تابعیتنی حائز اولوب دیکرطرف ممالکنده بولنان افراد ویا اشخاص حکمیه وشرکاتك بالعموم مطلوباتی قبل‌الحرب موجود اولدقلری حاله ارجاع ایدیله‌جکدر. طرفین‌عاقدین ۹ شباط ۱۹۱۸ تاریخنده بره‌ست‌لیتووسقده امضا ایدلمش‌اولان آلمانیا ـ اوقرانیا معاهدهٔ منضمه‌سنك یدنجی ماده‌سنك ایکنجی واوچنجی بندلرنده واونجی ماده‌سنده مندرج بولنان احکامی یکدیکری تبعه‌سنك مطلوباتنه تطبیق ایتمکی قرارلشدیرمشلردر .

بوندن بشقه طرفین عاقدیندن هربرینك کندی تبعه‌سندن اولوبده احوال‌حربیه الجاسیله لازم کلن مدت ظرفنده محافظهٔ حقوقلرینه امکان بوله‌میان اشخاص لهنده طرف مذکورك وضعنی مناسب کوره‌جکی دها بیوك تسهیلاتدن دیکر طرف تبعه‌سی استفاده ایده‌جکلردر .

یدنجی ماده

بشنجی ماده‌ده‌مذکورحرب قانونلری نتیجه‌سنده حقوقلری خلل‌دار اولمش اولان اشخاص علی قدرالامکان اشبو حقوقلرینه یکیدن مظهر ایدیله‌جکلردر. اشبومعاهده‌نك تصدیقنی متعاقب سالف‌الذکر قوانینه توفیقاً حجز ایدلمش اولان اموالك هرایکی طرفجه عینی زمانده اعاده‌سنه مبادرت ایدیله‌جکدر. بوندن‌بشقه طرفین عاقدیندن هربری دیکرطرفك تبعه‌سنه تبعهٔ مومی الیهم حقنده اتخاذ اولنان تدابیردن طولایی حیات وصحتلرینه وتصفیه‌دن، حجزدن، مصادره‌دن، ره‌کیزیسیوندن ، اموال منقوله وغیر منقوله‌لرینك جبراً ید تصرفلرندن آلنمسندن ناشی مالله‌رینه ایراث ایدلمش اولان ضررلری عینی زمانده تضمین ایلمکی تعهد ایدر . بناءً علی ذلك فراغ ایدلمش اولان اموال غیر منقوله، اراضی، معادن‌حقوقی وتشبثات الخ اموال مذکوره بالعموم اهالی‌یه تطبیق اولنان قوانین احکامنه توفیقاً دولته مال ایدلمش اولمدقجه اصحاب حقوقه اعاده ایدیله‌جکدر .

بالاده تعداد ایدیلن احوالدن متحدث ضایعات قیمتنك صورت تقدیری وبوکا متعلق سائر کافهٔ خصوصات کذلك بوبابده تعقیب ایدیله‌جك اصول طرفین عاقدینجه ۹ شباط ۱۹۱۸ تاریخلی آلمانیا ـ اوقراینا معاهدهٔ منضمه‌سنك ۱۳ نجی بندنده وعینی تاریخلی منضم پروتوقولك ۳ نجی بندنده مصرح مدتده وعینی شرائط دائره‌سنده عقد ایدیله‌جك برایتلافنامه ایله تعیین اولنه‌جقدر .

سکزنجی ماده

معلول ویاخدمت مسلحه‌یه غیرصالح اولان اسرای حرب درحال وطنلرینه اعاده اولنه‌جقدر. اسرای سائره وتدابیر عسکریه ویا انضباطیه نتیجه‌سنده توقیف ایدلمش اولان کافهٔ اشخاص ممکن اولدیغی مرتبه سرعتله مبادله ایدیله‌جکدر. اشبو معاهده‌نك امضاسنی متعاقب طرفیندن تعیین ایدلمش اولان خصوصی قومیسیونلر مرفتیله مبادلهٔ مذکوره‌یه مباشرت اولنه‌جقدر.

ماالذکر اسرای حربیه‌نك ارکاب لیمانی ویا حدودده قدر مصارفی اسیر ایدن دولت عهده‌سنه ترتب ایده‌جکدر.

سیویل اسرا درحال سربست براقیله‌جقدر. بونلری اسیر ویاتوقیف ایدن طرف اونلرك محل اسکان وتوقیفلرندن مقدما تبعید ایدلدکلری اقامتکاهلرینه قدر اولان یول مصارفنی تسویه ایتمکه مجبور اوله‌جقدر.

طقوزنجی ماده

طرفین عاقدیندن هربری کندی اراضیسنده بولنان اسرای حربیه ایله سیویل اسرایه وکذلك دیکرطرفك تبعه‌سنه ۹ شباط ۱۹۱۸ تاریخنده بره‌ست لیتووسق‌ده امضا ایدلمش اولان اوقرانیا ـ آلمانیا معاهدهٔ منضمه‌سنك یکرمنجی ماده‌سنده مذکور عفوعمومی احکامنی تطبیق ایده‌جکدر.

اونجی ماده

اشبو معاهدهٔ منضمه عکسنه صراحت اولمدقجه برجزء متممی تشکیل ایتدیکی ۹ شباط ۱۹۱۸ تاریخلی بره‌ست لیتووسق معاهدهٔ مشترکهٔ صلحیه‌سیله عینی زمانده اکتساب مرعیت ایده‌جکدر.

اشبو معاهده‌نامه تصدیق ایدیله‌جك و تصدیقنامه‌لری سالف‌البیان معاهدهٔ مشترکه‌نك تصدیقنامه‌لریله عینی زمانده ممکن اولدیغی قدرسرعتله ویانه‌ده تعاطی اولنه‌جقدر .

تصدیقاً للمقال مرخصلر اشبو معاهدهٔ منضمه‌یی امضا وتختیم ایلمشلردر .

۱۲ شباط ۱۹۱۸ تاریخنده نسختین اوله‌رق بره‌ست لیتووسق‌ده تنظیم ایدلمشدر.

(امضا) : طلعت	(امضا) : آ. شه‌وری یوق
(امضا) : ا. حقی	(امضا) : م. لی‌یوبنیسکی
(امضا) : احمد نسیمی	(امضا) : م . له‌ویجیسکی
(امضا) : ا . عزت	

[تصدیقنامه‌لری ۲۲ آغستوس ۱۹۱۸ تاریخنده ویانه‌ده تعاطی ایدلمشدر]

روسیه ایله منعقد وتقویم وقایعك ۳۳٤۳ ، ۳۳٤٤ ، ۳۳٤۷ و ۳۳٤۸ نومرولو نسخه‌لرنده مندرج معاهده‌نامه‌لر ایله تقویم مذکورك ۳۳٤۹ الی ۳۵۳٤ نومرولو نسخه‌لرینه درج ایدلمش اوقرانیا معاهده‌نامه‌لرینه متعلق قانونلر ۳۲۰۵ نومرولو نسخه ایله نشر ایدلمشدر .

قوانین ونظامات

ولایات مستخلصه ایچون ۱۳۳٤ مالیه بودجه‌سنه ۵,۰۰۰,۰۰۰ لیرا تخصیصات فوق‌العاده علاوه‌سی حقنده ۳ حزیران ۱۳۳٤ وبوکا مذیل ۱۹ آغستوس ۱۳۳٤ تاریخلی قرارنامه‌لرك صور تطبیقیه‌سنی مبین نظامنامه

محمد وحیدالدین

ماده : ۱ ارضروم، طربزون، وان، بتلیس ولایتلریله ارزنجان سنجاغی اهالیسنك امر اعاشه واسکانی وبورالرده دوچار خسار اولان

یرلرك اعماری ولدی‌الایجاب کویلرك تبدیل مواقعی ایله مرعی و بالطه‌لقلرینك استبدالی ویکیدن قری تشکیلی وقرانك تبدیل مواقعنه ویکیدن تشکیلنه وکویلر و کویلیلر آره‌سنده قسماً ویا تماماً اراضی استبدالنه عائد بالعموم معاملاتك ایفاسی ایجاب ایدن محللره عشائر ومهاجرینك اسکانی ومکاتب ایله حکومت قوناغی قره‌غول کبی مبانیٔ رسمیه‌نك ولزوم کوریلن یول وکوپریلرك انشاسی محتاج اولانلره تخملق و چفت حیواناتی وآلات وادوات زراعیه وصناعیه توزیع واعطاسی صورتیله امر زراعت وصنعتك تأمین ایفاسی واهالی‌یه اوزون وعده ایله پاره اقراض ومکافات نقدیه اعطاسی پوسته وتلغراف تأسیساتی اجراسی احوال صحیه‌نك تأمینی خصوصاتی مفتش عمومیلکك نظارت ومراقبه‌سی آلتنده جریان ایده‌جکدر.

ماده : ٢ — ٣ حزیران ١٣٣٤ تاریخلی قرارنامه ایله بوکا مذیل قرارنامه‌نك واشبو نظامنامه‌نك تطبیق احکامندن متولد بالعموم مخابرات مفتش عمومیلك واسطه‌سیله اجرا اولنه‌جقدر. انجق نظارت بودجه‌لرنده تماماً قارشولغی بولنمیان خدمات عمومیه‌یه متفرع مخابرات مستثنادر.

ماده : ٣ — اشبو نظامنامه ایله اولبابده‌کی قرارنامه‌لرك تطبیق احکامندن طولایی دوام مأموریتی جائز کورلمیان مأمورین حقنده مفتش عمومیلکجه اسباب موجبه سردیله مقام عائدینه وقوع بوله‌جق اشعار اوزرینه نهایت برآی ظرفنده مأمورین مذکوره عزل ویا تبدیل اولنورلر.

فصل اول

تخصیصاتك محل صرفی

ماده : ٤ — کرك داخله التجا ایتمش و کرك مملکتنده قالمش اشخاصك تماماً ویاقسماً خراب اولمش خانه‌لرینك تعمیر وانشاسی ویکیدن کوی تشکیل وتأسیسی مصارفی محتاج اولانلره اعطا اولنه‌جق تخملق وچفت حیواناتی ایله آلات وادوات زراعیه وصناعیه و عمومی مداوات ومعالجات اثمانی و اهالی‌یه مساعیٔ واقعه‌لرینه مکافات اولمق اوزره تخصیص واعطاسی تنسیب ایدیلن مبالغ ایله وجوده کتیریله‌جك مکتب، کوپری، قره‌غول، حکومت قوناغی، شوسه وسائره انشاآت واجراآت مصارفی وبو خصوصده استخدام اولنه‌جق قومیسیون و مأمورین ومستخدمین مصارفی اشبو تخصیصات فوق‌العاده دن صرف ایدیله‌جکدر.

ماده : ٥ — مسکنلری انشا وتعمیر اولنه‌جق اهالی ایکی قسمه تفریق ایدلمشدر.

١ — قسماً معاونت حکومته محتاج وضعیتده بولنانلر ؛
٢ — تماماً حکومت معاونتیله یرلشدیریله‌جك اولانلر .

ماده : ٦ — شهور وقصباتده ساکن اولوب احوال ووضعیت سابقهٔ اجتماعیه واقتصادیه‌لریله وافراد عائله‌لری عدد ومقداریله متناسب اوله‌رق بر مسکن انشا آرزوسیله مصارف انشائیه‌یی قسماً درعهده وقبول ایدن ویاخود قسماً خراب اولانلر خانه‌لرینی تعمیر وحال سابقه اعاده‌سی مجبوریتنده بولنانلر مذکور ماده‌نك برنجی فقره‌سنه شهور و قصبات وقراده ساکن اولوب حکومتك تعیین ایده‌جکی محللرده خانه انشاسنه و بورادہ اقامت واجرای زراعت و صنعته موافقت ایدن وتماماً حکومتك معاونتنه محتاج اولان کذلك مادهٔ مذکوره‌نك فقرهٔ ثانیه‌سنه ادخال ایدیله‌رك مواد آتیه‌ده‌کی درجات اعتباریله معاونته مظهر اولورلر .

ماده : ٧ — بشنجی ماده‌نك برنجی فقره‌سنه داخل اشخاص ایچون دخی انشا وتعمیر ایده‌جکلری خانه مصارفنه قارشولق اولمق اوزره تاریخ اعطاسندن اعتباراً ایکی سنه صکره ابتدار ایدرك اون سنه‌ده مقسطاً استیفا اولنمق وبر قاچ معتبر شخصك کفالتیله ویا کفالت متسلسله ویاخود تأمینات عینیه‌یه ربط ایدلمك وهر خانه صاحبنك صرف ایده‌جکی مبالغك نصفی درجه‌سنده قومیسیونلرجه تقدیر اولنه‌جق مقدارده بلا فائض نقداً معاونت اولنور. حکومتجه فائده‌لی کورلدیکی تقدیرده انشاآت شرکتلره دخی احاله اولنه‌بیلیر .

ماده : ٨ — تماماً حکومتك معاونته محتاج وضعیتده بولنان اشخاصك مسکنلری وتشبثات زراعیه وصناعیه‌لری یاطوغریدن طوغری‌یه پاره‌سی ویریله‌رك مقررات دائره‌سنده کندیلرینه یاپدیریلور ویاخود حکومت معرفتیله انشاوتأمین اولنور ویاخود تشکیل اولنه‌جق یرلی واجنبی شرکتلره تودیع صورتیله ایفا وهراوچ صورتده دخی اختیار اولنه‌جق مصرف کذلك معاونات واقعه‌نك ایفاسندن درت سنه صکره ابتدار ایده‌رك یکرمی سنه‌ده اطفا ایدلمك اوزره کفالت معتبره و یا متسلسله ویاخود تأمینات عینیه‌یه ربط ایدیله‌جکدر . بو بابده‌کی معاونت هر خانه صاحبی ایچون احتیاجات زراعیه و صناعیه‌لری‌ده داخل اولدیغی حالده اعظمی اوچیوز لیرایی تجاوز ایتمیه‌جکدر. بومقداردن فضله معاونتده بولنه‌بیلمك مفتش عمومیلکك مأذونیت ویرمسنه متوقفدر .

فصل ثانی

مساکن خصوصیه ومبانیٔ رسمیه‌نك صورت انشا وتعمیری حقنده در

ماده : ٩ — بشنجی ماده‌نك برنجی فقره‌سنه داخل اولوب حکومتك معاونته مظهر اولمق اوزره شخصاً مراجعت ایده‌جکلرك استدعالری حکومات محلیه هیأت ومأمورین فنیه‌سجه کوروله‌رك انشا وتعمیر ایده‌جکلری بنانك مصارف انشائیه ومخمنه‌سی مجموعنی مبین بر کشفنامه ربط ایدیله‌جك واشبو کشفنامه‌یه کوره معاونت نقدیه ایفا اولنه‌جقدر .

ماده : ١٠ — قسماً ویا تماماً معاونت ایفاسی مراجعتنده بولنه‌جق اولانلر کثرت مقداری وهر محله مفرز تخصیصاتك عدم کفایه‌سی قارشوسنده :

١ — حرب حاضرده خدمات فداکارانه و وطن پرورانه‌سی مشهود اولانلر ؛
٢ — برآن اول احیا وتأسیسی حکومتجه مطلوب اولان محللرده ساکن اولانلر؛
٣ — مراجعت واقعه‌لرندهٔ اك آز معاونت طلب ایدنلر ؛
٤ — زراع وصنعتکارلر؛
٥ — ارککسز عائله‌لر ؛
٦ — وقتیله کوینده وعشیرتی میانده ساکن ایکن شهور وقصبات کبی مراکز مدنیه‌ده اقامت آرزوسنی اظهار ایدنلر ترجیح اولنه‌جقلردر.

ماده : ١١ — مملکتنده خانه‌سی اولمدیغی حالده اورتاقجی اوله‌رق زراعت ایتدکاری اراضی اصحابنك خانه‌لرنده اقامت ایتمش اولان اهالیدن آرزو ایدنلر حکومتجه تعیین و ارائه اولنه‌جق اراضیٔ خالیه وامیریه ویاخود حکومتجه مبایعه اولنه‌جق اراضیده یکیدن تأسیس اولنه‌جق کویلرده اسکان وزراعتلرینه کافی اولمق اوزره اراضی تفریق وتوزیع اولنه‌جقدر .

ماده : ١٢ — مادهٔ سابقه موجبنجه تأسیس ایدیله‌جك کویلرده اسکان ایدیله‌جك اهالینك تاریخ اسکانلرندن اعتباراً بش سنه صکره ابتدار ایلك ویکرمی سنه‌ده اوده‌مك شرطیله خانه واراضی بدللرینی تسویه ایتملری مشروطدر .

ماده : ١٣ — تماماً خراب اولمش کویلرك یکیدن تأسیس واحیاسی حالنده ایکی کوی محلنك تفریق واختیاری مجبوری اولمدیغی کبی قسماً خراب اولان کویلرده دخی تبدیلنی ایجاب ایدر اسباب موجود اولدیغی تقدیرده کویك بولندیغی محلده احیاسی ایچون اختیار اولنه‌جق کلفت وفداکارلق ایله بشقه برمحله نقلی حالنده تحصل ایده‌جك اداری واقتصادی منفعت نظراعتباره آلنه‌رق غالب اولان جهت اختیار ایدیله‌جکدر .

[مابعدی وار]

★

١٣٣٤ پوسته وتلغراف وتله‌فون بودجه‌سنه ٣٠,٠٠٠ لیرا علاوه‌سی حقنده ارادهٔ سنیه

محمد وحیدالدین

پوسته وتلغراف وتله‌فون نظارتنك بیك اوچ یوز اوتوزدرت سنه‌سی بودجه‌سنك یوز اوتوز برنجی فصلنك بشنجی پوسته تضمیناتی ماده‌سنه اوتوز بیك لیرانك علاوه‌سی مجلس وکلا قراریله تنسیب ایدلمشدر.

بوارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه مالیه ناظری مأموردر .

٩ ذی‌الحجه ١٣٣٦ — ١٦ ایلول ١٣٣٤

صدر اعظم وکیلی وحربیه ناظری — انور
شیخ‌الاسلام واوقاف همایون ناظر وکیلی — موسی کاظم
عدلیه ناظری وشورای دولت رئیسی — خلیل بك — بولنمدی
بحریه ناظری — احمد جمال
خارجیه ناظری — احمد نسیمی
داخلیه ناظری — اسماعیل
پوسته وتلغراف وتله‌فون ناظری ومالیه ناظری وکیلی — حسین هاشم
تجارت وزراعت ناظری — مصطفی شرف بك — بولنمدی
معارف ناظری — ناظم
نافعه ناظری — علی منیف
اعاشه ناظری — کمال بك — بولنمدی

موادِ عمومیه

قرارکاه عمومیدن :　　　　٢٨ ایلول ١٣٣٤

١ — فلسطین جبهه‌سی : طبریه کولی جوارنده‌کی محاربات دوام ایتمکده‌در .
٢ — دیکر جبهه‌لرده یکی برشی یوقدر .

بورسه

٢٨ ایلول ١٣٣٤

سهام وتحویلات اسامیسی	آچلدی			قپاندی			الك آشاغی			الك یوقاری		
	پاره	غروش	لیرا	پاره	غروش	لیرا	پاره	غروش	لیرا	پاره	غروش	لیرا
یوزده‌بش فائضلی استقراض داخلی	٠	٥٠	٨٤	٠	٠	٨١	٠	٠	٨١	٠	٥٠	٨٤
دیون موحده تحویلاتی	٠	٤٠	٧٧	٠	٦٠	٧٦	٠	٦٠	٧٦	٠	٥٠	٧٧
روم‌ایلی تیمور یوللری تحویلاتی	٠	١٠	١٠	٠	١٠	١٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی « « حصه سنداتی	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (آ) ترتیبی / آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ب) ترتیبی	٠	٣٠	٢١	٠	٣٠	٢١	٠	٠	٠	٠	٠	٠
آناطولی تیمور یوللری تحویلاتی (ت) ترتیبی	٠	٠	٢٠	٠		٢٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
تونل شرکت عثمانیه‌سی تحویلاتی	٠		٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
درسعادت ترامواي شرکتی زوئی زانس حصه سنداتی	٠	٠	٠		٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
درسعادت ترامواي شرکتی تحویلاتی	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
عثمانلی سینه‌ما شرکتی حصه سنداتی	٠	٠	٤	٠	٠	٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠
بالیه قره‌آیدین شرکتی «	٠	١٠	٢٥	٠	٢٥	٢٥	٠	١٠	٢٥	٠	٢٥	٢٥

قامبیو

٢٨ ایلول ١٣٣٤

نوع مسکوکات	اعظمی		اصغری	
مارق براین	—	—	—	—
قرون ویانه	٨٠	٣٦	٣٠	٣٧
لهوا صوفیه	١٠	٢٨	٤٠	٢٨
فرانق زوریخ	٢٠	١٣	٤٥	١٣
فلورین آمستردام	٣٢½	٦	٤٧½	٦
قرون استقهولم	١٠	٩	٣٠	٩
روبله	—	—	—	—

اعلانات

حربیه دائره‌سی خصوصات متفرقه شعبه‌سندن :

امرا وارکان حربیه مکتبینك آلتنجی قورسنه اشتراك ایده‌جك اولان ذواتدن مکتبده اقامت ارزو ایدنلرك اشیای ذاتیه‌لرینی نقل ایچون بر بیوك اوتوموبیلی ایله برضابط ٣٠-٩-٣٤ زوالده غلطه‌ده کوپری باشنده ویتر بانق فراین کوشه‌سنده حاضر بولندیریله‌جقدر . عینی کونده ساعت بش الی یدی صکره‌ده و ١-١٠-٣٤ صالی کونی ٨ الی ٨½ اولده شیشلیده ترامواي توقف محلنده بینك بارکیرلری بکلتدیریله‌جکدر .

منزل مفتش عمومیلکندن :

کل جمال واپوری ١ تشرین اول ٣٤ تاریخنده زونغولداق ، صامسون ، طربزون اوزرندن باطومه حرکت ایده‌جکدر . اوراره کیده‌جك ارکان ، امرا وضابطان ایله مأمورین ملکیه وعائله‌لرینك ٢٩ ایلول ٣٤ ده اسملرینی قید ایتدیرمك و ٣٠ ایلول ٣٤ ده وثیقه‌لرینی آلمق اوزره غلطه مرکز رختم خانه‌سنده منزل مفتش عمومیلکنه مراجعتلری لزومی اعلان اولنور . واپوره بینه‌جك ضابطان ومأمورین عائله‌لری آنجق موجود قمارالرده کندیلرینه تخصیص اولنه‌جق یرلر نسبتنده قبول اولنه‌بیله‌جکدر .

صحرا پوسته‌لری مفتش عمومیلکندن :

فلسطین منزل امرنده بولنان بیسان صحرا پوسته مأموری اولوب اخیراً مأذوناً درسعادته کلدیکی استخبار قلنان محمد نظمی افندینك مأموریت و وظیفه‌سنه متعلق بعض خصوصات حقنده معلوماتنه مراجعت لزومی حس ایدلمش وموی الیهك درسعادتده‌کی اقامتکاهی مجهول بولنمش اولدیغندن درحال صحرا پوسته‌لری مفتش عمومیلکنه مراجعتی .

★

یدنجی اردو صحرا پوسته مفتشی اولوب برماه مدتله مأذوناً درسعادته کلدیکی اکلاشیلان سلیم افندینك عاجلاً صحرا پوسته‌لری مفتش عمومیلکنه کلسی .

تجارت مکتب عالیسی مدیریتندن :

بهری اوچ صنفدن مرکب قسم اول وقسم ثانی ایله مدت تحصیلیه‌سی برسنه‌دن عبارت تام و نصفی دواملی مسلك شعبه‌لرینه ومدت تحصیلیه‌سی اوچ سنه‌لك عملی تجارت شعبه‌سی ایله برسنه‌لك تجارتخانه مأمورلری شعبه‌سنی حاوی سربست تجارت درسلرینه طلبه قید وقبول ایدلمکده‌در .

قسم اوله مکاتب سلطانیه‌نك دورهٔ اولاسنی ویا لوا اعدادیلرینك تجارت ، صنایع وزراعت عمومی شعبه‌لرندن بریسنی اکمال ایدن ویا بو درجه معلوماتی حائز اولدقلری امتحان ایله ثابت اولان طالبین قبول ایدیله‌جکدر .

قسم ثانی‌یه قسم اول مأذونلریله مکاتب سلطانیه وعالیه مأذونلرندن لسان اجنبی ایله تدریس اولنه‌جق درسلری تعقیب ایده‌جك صورتده بالمعاینه اهلیتلری ثابت اولان شاکردان قبول ایدیله‌جکدر .

مسلك شعبه‌سی (تام دواملی) بوشعبه‌یه خدمت مقصوره حقنی بخش ایدن بر مکتبدن مأذون وسنلری یکرمی ایله اوتوز بش آره‌سنده بولنان افندیلر قبول ایدیلیر . بوقسمك مداوملری مکتبك اصل طلبه‌سی کبی دوامه مجبوردر .

نصف دواملی قسم مداوملری بر تجارتخانه‌یه منسوب اوله‌جق وهفته‌ده اون ایکی ساعت مکتبده اثبات وجود ایده‌جکدر .

سربست درسلر (عملی تجارت شعبه‌سی) بو شعبه آلتی سنه‌لك تحصیل ابتدائیی اکمال ایتمش واون درت الی اون سکز یاشنده‌کی طالبلره مخصوصدر .

تجارتخانه مأمورلری شعبه‌سی ده سنلری اون یدیدن دون اولمیان افندیلره مخصوصدر . بوشعبه مداوملرینك هفته‌ده اون ایکی ساعت مکتبده بولنمسی مشروطدر .

قیز شعبه‌سنه آلتی سنه‌لك مکاتب ابتدائیه‌یی اکمال ایدنلر ویاخود بو درجه خصوصی تحصیله مالك بولندقلرینی امتحان ایله اثبات ایلینلر قبول اولنه‌جقدر .

اناث سلطانیلردن با شهادتنامه مأذون اولان خانملردن طالب ظهور ایلدیکی تقدیرده بونلر ایچون برصنف تشکیلنه مساعد موجود ظهور ایلدیکی حالده نصف دواملی مسلك شعبه‌سنه معادل برصنف تشکیل وکشاد اولنه‌جقدر .

مکتبه کیره‌جك طلبه تذکرهٔ عثمانیه واولجه مأذون اولدیغی مکتب شهادتنامه‌سیله آشی و تیفو ورقه‌لرینی وساری ویا تحصیله مانع خسته‌لقدن سالم اولدیغی مبین مصدق طبیب راپورینی وهویتی مثبت اوراق لازمه‌یی وایکی عدد ویقتوریا قطعه‌سنده مقواسز فطوغرافیسنی با استدعا ابراز ایتمك مجبوریتنده در . طالبه‌لر فطوغراف اعطا ایتمك مجبوریتندن وارسته‌در .

قید وقبول معامله‌سی هر هفته ارککلر ایچون پنجشنبه وخانملر ایچون جمعه ایرتسی کونلری بك اوغلنده واقع تجارت مکتب عالیسنده ایکی بچقدن درت بچغه‌قدر اجرا ایدیلور . هر ٣٠ ل

★

تجارت مکتب عالیسی اناث شعبه‌سی مأذونه‌لری ایچون ایکنجی صنف آچلمش اولدیغندن تجدید قید آرزوسنده بولنان مأذونه خانملرك بك اوغلنده بونمارشه قارشیسنده واقع تجارت مکتبی مدیریته مراجعتلری . هر ٣٠ ل

عموم ژاندارمه قوماندانلغندن :

جغال اوغلنده عموم ژاندارمه قرماندانلغی دائره‌سنده موجود صوبا بورولریله باجالرك تطهیریه‌سیله تعمیریه ووضعیه‌سی ویکرمی عدد صوبا بوروسنی اعطایه طالب اولانلرك ٣ تشرین اول ١٣٣٤ تاریخنه قدر عموم ژاندارمه قوماندانلغی دائره مدیریتنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

اعمالات حربیه مدیریت عمومیه‌سندن :

قردکز ساحلنده آیازمه کمور معدننده‌کی بقالیه دکانی برسنه مدتله اجاره ویریله‌جکندن استیجارینه طالب اولانلرك تأمینات وکفالت نقدیه‌لرینی مستصحباً جمعه ایرتسی وچهارشنبه کونلری بعدالزوال ساعت ایکیدن درت بچغه قدر اعمالات حربیه مبایعات قومیسیونه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

حربیه نظارتی لوازمات عمومیه دئره‌سندن :

پرچین چیویسی ، رونده‌لا ، جیراطه معصومون ، قزغان بوریسی ، ساچ ، انکلیز چلیکی ، پین ، باقر بوبین تل ، استرقولین یاغی ، پوست مارقه‌لی بوژی . برنج تخته ویده‌سی واکه ، یرلی باقر بوری و سائره ایلولك اوتوزنجی بازار ایرتسی کونی مناقصه‌یه وضع ایدیله‌رك فیأتلر حداعتدالده کورلدیکی حالده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك یوم مذکورده زوالی ساعت ایکیده یوزده یکرمی تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً حربیه نظارتی لوازم مبایعات قومیسیونه مراجعتلری .

★

نظامیه ارزاق انبارنده موجود یوز بیك کیلو مقدارنده قاربونات پوتاس شهر حالك اوتوزنجی بازار ایرتسی کونی بالمزایده فروخت ایدیله‌جکندن اشترایه طالب اولانلرك یوزده یکرمی نسبتنده تأمینات آقچه‌لرینی مستصحباً لوازمات عمومیه دائره‌سی مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری . ١

مخلفات عمومیه قساملغندن :

فندقلیده ساکن ایکن بوندن اقدم وفات ایدن طوزجی سالم افندینك قرب مذکورده واقع حمامی تحتنده‌کی دکان وذره بوینده‌کی دکانده موجود ساقسونیا کاری لوقنطه طاقیله اشیای سائره‌سی تشرین اولك برنجی صالی کونی زوالی ساعت بر راده‌لرنده بالمزایده فروخت اولنه‌جغندن طالب اولانلرك یوم و وقت مذکورده محل مذکوره مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

بك اوغلی اجرا دائره‌سندن :

نامق پاشا ورثه‌سندن حاجی علی رعبدالله ومصطفی شکری بکلر ایله خدیجه حوریه وصالحه خانملرك غلیقوز ومیشل افندیلر ذمتنده بدل ایجاردن الهجقلری اولان مبالغ معلومه‌نك مع مصارف محاکمه تحصیلی حکمنی حاوی بك اوغلی بدایت محکمه‌سی برنجی حقوق دائره‌سندن صادر اولان ١٠ مایس ٣٢٤ تاریخلو بر قطعه اعلام موقع اجرایه وضع ایله تنفیذ حکمی طلب اولنمش ومحکوم علیهمانك اقامتکاهلری مجهول اولمقدناشی تبلیغات لازمه‌نك اعلاناً اجراسی تحت قراره آلنمش اولمغله تاریخ

اعلاندن اعتباراً موی الیهما برماه ظرفنده اثبات وجود ایله دینلرینی تسویه ایتمدکلری ویرکونه اعتراض قانونیده بولنمدقلری تقدیرده حکم اعلامی بالرضا اجرادن امتناع ایتمش عد اولنه‌رق اعلام مذکورك اجراسنه تشبث اولنه‌جغی معلوم اوزره تنظیم قلنان اشبو اخبارنامه‌نك بر نسخه‌سی دائرهٔ اجرا دیوانخانه‌سنه وبر نسخه‌سی دخی موی الیهمانك مقدما اقامت ایلدکلری محللرك مناسب برر موقعلرینه تعلیق قلندیغی کبی اوراق حوادثله‌ده اعلان کیفیت اولنور .

★

مهران ذکی افندینك بشکطاشده یکی محله‌ده اخلامور جاده‌سنده بلبل زقاغنده یکرمی بش نومرولو خانه‌ده ساکن ایکن حالاً اقامتکاهی مجهول بولنان بقال ارداش باردیزبانیان علیهنه مع فائض و مصارف محاکمه قرق آلتی لیرانك تحصیلی حقنده استحصال ایلدیکی ٤ کانون اول ٣٣٣ تاریخ و ٩٤٦ نومرولو اعلامك دائره‌یه تودیعی اوزرینه مبلغ مزبورك تأمین استیفاسی ضمننده مدیونك عهدهٔ تصرفنده بولنان مستثنا محمد علی پاشا وقفندن بشکطاشده یکی محله‌نك اخلامور جوارنده بلبل زقاغنده کائن عتیق جدید یکرمی بش نومرو ایله مرقم معلوم الحدود مع بغچه بر باب خانه‌نك سدس حصه‌سی بعدالحجز موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مدتله اجرا قلنان مزایدهٔ علنیه نتیجه‌سنده آلتی بیك یوز آلتمش بدی غروش بدل ایله طالبی عهده‌سنه احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمش اولدیغندن مدیونك تاریخ اعلاندن اعتباراً اوچ کون ظرفنده دائره‌یه مراجعتله دینی تسویه ویاخود مشتریسی عهده‌سنه معاملهٔ تقریریه‌سنی ایفا ایتمسی وعکسی تقدیرده رضا وتقریرینه باقلمقسزین بدل مذکور مقابلنده طالبی عهده‌سنه معاملهٔ فراغیه‌سنك اجرا قلنه‌جغی متضمن تنظیم قلنان اعلان ورقه‌سنك برنسخه‌سی دائره دیوانخانه‌سنه و بر نسخه‌سی اقامتکاه سابقنك مناسب بر موقعنه تعلیق قلندیغی کبی غزته‌لرله‌ده اعلان اولنور .

استانبول دفتر خاقانی اداره‌سندن:

بلاطده حمامی محی الدین محله‌سنك درت یول آغزی زقاغنده عتیق ١٠ جدید اوتوز نومرو ایله مرقم بر باب خانه محمود حسام الدین بکك استقراض ایلمش اولدیغی ایکی یوز عدد لیرای عثمانی دینی مقابلنده فاطمه شاذمند خانم نامنه وفاءً مفروغ اولوب مدیون موی الیه بوکره دین مذکورك تسویه‌سیله فك رهن معامله‌سنك اجراسنی طلب ایلمش ودائنهٔ موی الیهانك اقامتکاهی مجهول بولنمش اولدیغندن مع فائض یکرمی ایکی بیك یکرمی بش غروش دین مذکور امانةً تسلیم وزنه ایتدیریله‌رك معاملهٔ فکیه‌سی اجرا قلنمش اولمغله دائنهٔ موی الیهانك مبالغ مذکوره‌یی اخذ ایتمك اوزره بالذات ویا طرفندن وکیلنك استانبول دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلمسی اعلان اولنور .

آقسرای صلح محکمه‌سندن :

مدعی حسن افندینك بر قطعه سندله محکوم به آله‌جغی اولان ١٧٥٦ بچق غروشك مولویخانه قپوسی قربنده خانجی قره‌کوز محله‌سنده بالاتکیه‌سی سوقاغنده دونمه فاطمه خانمك خانه‌سنده مقید ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول اولان حوریه خانمدن تحصیلنه دائر استحصال ایتمش اولدیغی ٢٦ آغستوس ١٣٣٤ تاریخ و ١٢٦٤ نومرولی حکمك اجراسی طلب ایدلمش اولمغله مزبوره‌نك اجرا قانوننك مادهٔ مخصوصه‌سی موجبنجه بر آی ظرفنده مراجعتله بالرضا بر صورت تسویه ارائه ایتمدیکی تقدیرده غیاباً و اصولاً حکم مذکورك اجراسنه دوام اولنه‌جغی معلومی اولمق اوزره اعلان اولنور .

تجارت بحریه محکمه‌سندن :

اسکدارده قره‌جه احمد جاده‌سنده ١٧ نومرولو دکانده قصاب اصنافندن حسن فهمی افندینك محل مذکورده سلمان اغا محله‌سنده قره‌جه احمد جاده‌سنده ٤٣ نومرولو دکانده قصاب اصنافندن نیقولی پچه‌لی علیهنه تجارت بحریه محکمه‌سنده اقامه ایلدیکی دعوی اوزرینه یوز اوتوز آلتی لیرانك مع فائض و مصارف محاکمه تحصیلنی حاوی استحصال ایتمش اولدیغی ١١ ایلول ١٣٣٤ تاریخ ویوز آلتمش سکز نومرولی اعلام غیابینك صورت مصدقه‌سی لاجل التبلیغ محکوم علیهك تجارتکاهنه تسییر قلنمش ایسه‌ده مدعی علیه نیقولی پچه‌لی رومانیایه عزیمت ایدوب هانکی محلنده اولدیغی مجهول ایدوکی اسکدار سلمان آغا محله‌سی امام و مختاریله مباشری طرفندن ١٣ ایلول ١٣٣٤ تاریخلی یازیلان شرحده بیان ایدلمش و اصول محاکمهٔ حقوقیه قانوننك یوز قرق طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه تبلیغ ایدلمش عد اولنمق اوزره مذکور اعلام صورتی محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق وکیفیتك غزته‌لرله اعلانته ابتدار قلندی .

دیون عمومیه اداره‌سندن :

قونیه الکتریق عثمانلی آنونیم شرکتنك بهری اون لیرا قیمتنده‌کی اللی بیك حصه سندینه متعلق تمغا رسمنك تماماً استیفا ایدلدیکی علاقه‌داراتجه معلوم اولمق اوزره اعلان قلنور . ١

★

١ تشرین اول ١٨٨٨ تاریخلی ١١٢ نجی کشیده‌ده چیقوب بدللری اخذ اولنمق اوزره ابراز ایدلمه‌مش اولان - حرب طولاییسیله مخابراتك منقطع بولندیغی علی الاصول اثبات ایدیله‌بیلن احوال مستثنادر - وزیرده نومرولری محرر بولنان شرق شمندوفرلری تحویلاتنك ٨ - ٢٠ کانون اول ١٨٨١ تاریخلی نظامنامهٔ همایونك بشنجی واون اوچنجی ماده‌لری و ١ - ١٤ ایلول ١٩٠٣ تاریخلی نظامنامهٔ مربوطك اون ایکنجی ماده‌سی ایجابنجه ١ تشرین اول ١٩١٨ تاریخنده حکمدن ساقط اوله‌جقلری اعلان اولنور . ١ تش - ه ١ یا

تحویلاتك نومروسی

٦٢٩ ٧٤١

غلطه صلح محکمه‌سندن :

بردین محکوم بهدن طولایی بیوك آطه‌ده صیواجی سوقاغنده اپوستولك خانه‌سنده مستأجراً مقیم آیتاه حفظی بکك مالی اولوب حجز ایدیلن برعدد غاردوروب وبرعدد جویز قاریولا وبرعدد بیاض قنایه‌نك سنهٔ حالیه شهر تشرین اولنك اوتجی پنجشنبه کونی ساعت بر بچق راده‌لرنده مذکور آطه چارشوسنده ومأموری مواجهه‌سنده بالمزایده علناً فروختی قرارکیر اولمش اولمغله اشترایه طالب اولانلرك مأمورینه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

★

عبدالرحمن عابد بکك ا. ف. اسود افندی‌یه ایجار ایتدیکی غلطه‌ده عابد خاننده ٥٢ نومرولی یازیخانه‌نك مدت ایجاری منقضی اولمسنه مبنی تخلیه‌سی حقنده سبق ایدن طلب اوزرینه مأجورك تخلیه‌سی ایچون یازیلان اخبارنامه ظهرنده مباشری و مختاری طرفندن یازیلان شرحده مستأجر موی الیهك مذکور اوطه‌یی سد ایله سمت مجهوله عزیمت ایلدیکی کوسترلمش اولدیغندن موی الیهك اوتوز بر کون ظرفنده مأجوری تخلیه وآناختاری موجره تسلیم ایتمدیکی تقدیرده غیابنده اوله‌رق اجرا قانونه توفیقاً مذکور یازیخانه کشاد و امر تخلیه‌سی اجرا قلنه‌جغی اعلان اولنور .

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

علی افندیدن آقچه اخذ ایتمکده اولان هاشمه خانم تطبیق مهرینی ضایع ایلدیکی ویکیدن حك ایتدیردیکی مهری تطبیق اولمق اوزره استعمال ایده‌جکندن اسکیسنك حکمی اولمدیغی اعلان اولنور .

★

قسطنطین ممیقو افندینك شارل هلیك افندی ذمتنده محکوم به مطلوبی اولان مبالغك تأمین استیفاسیچون مدیونك بیوك آطه‌ده مجارجاده‌سنده ٤٦ ـ ٦٩ نومرولی تخمیناً ایکی بیك یدییوز اون اوچ آرشوندن عبارت عرصه‌سی ایله تخمیناً طقوز یوز اللی اوچ آرشوندن عبارت و یوز اوتوز یدی بیك بشیوز غروش قیمت تخمنه‌لی عرصه‌لری اوتوز کون مدتله موقع مزایده‌یه وضع ایدلدیکندن طالب اولانلرك ودها زیاده معلومات آلمق ایستینلرك قیمت مذکوره‌نك یوزده اونی نسبتده پی اقچه‌لرینی مستصحباً دائره‌یه مراجعتلری .

★

بر دین محکوم بهك تأمین استیفاسیچون محجوز وفروختی مقرر بر عدد یالدیزلی قاریوله، برجویز لاتومانا ، برعدد آینه مع قونسول ، ایکی عدد چینی صوبا واوچ عدد قولتوق تشرین اولك دردنجی جمعه کونی قبل الزوال ساعت اون بر راده‌لرنده قندیللیده اسکله جوارنده فروخت ایدیله‌جکی .

★

فوطاکی ولد یانی ذولو افندینك النی بنت دیمتری ذمتنده محکوم به مطلوبنك تأمین استیفاسیچون مدیونه‌نك بك اوغلنده قمر خاتون محله‌سنك شبك زقاغنده کائن ٢ عتیق و ١٠ جدید نومرولرله مرقم خریسافی آپارتمانی دیمکله معروف واوچیوز یکرمی بیك غروش قیمتلی آپارتمانك نصفی بالمزایده فروخت ایدیله‌جکندن طالب اولانلرله دها زیاده معلومات آلمق ایسته‌ینلرك قیمت مذکوره‌نك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً دائره‌یه مراجعتلری اعلان اولنور .

فاتح صلح محکمه‌سندن :

اکری قپوده ملا عشقی محله‌سنك حقیقی زاده سوقاغنده ١٨ و ٢٠ نومرولی ایکی اوطه برصوفه وبر آبدستخانه وبرمطبخ وبرقیو وبردکان محلی ایله اشجار مثمره‌یی حاوی برقطعه بغچه‌دن عبارت برباب اخشاب خانه‌نك شیوعك ازاله‌سی ضمننده فروختی تقرر ایتمکله تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز کون مدتله موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن اشتراسنه طالب اولانلرك تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً فاتح صلح محکمه‌سی اجرادائره‌سنه مراجعت ایلملری لزومی اعلان اولنور .

اسکدار اجرا دائره‌سندن :

بلال خیراه افندینك فردوس خانم ذمتنده مطلوبی بولنان اون درت بیك یوز غروشك تأمین استیفاسی ضمننده محجوز و فروختی مقرر اولان اسکدارده آلتونی زاده محله‌سنك چاملیجه جاده‌سنده زمینی وقف کرومی ملك اون ایکی مکرر نومرولی اوچ بیك درتیوز اوتوز ذراع بر قطعه باغ محلنك تمامی اوتوز کون مدتله لدی المزایده اون یدی بیك بشیوز غروشه احالهٔ موقته‌سی اجرا قلندیغندن تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون مدتله بدل مقرره یوزده بش ضم ایله طالب اولانلرك مبلغ مذکورك عشرینه مساوی پی آقچه‌سنی مستصحباً دائره‌یه مراجعت ایلملری .

★

الفاخان بکك فاطمه مدینه خانم ذمتنده اسکدار صلح محکمه‌سندن معطی حکم موجبنجه محکوم به مطلوبی اولان مبالغك تأمین استیفاسی ضمننده مدیونهٔ مومی الیهانك چنکل کوینده لکه یوزی سوقاغنده اللی اوچ نومرو ایله مرقم ودروننده طوت وانجیر وآیوه وشفتالو وکراز واریك کبی کرك فدان حالنده وکرك آغاج آغاج حالنده مثمر آغاجلر ایله ایکی براوطه‌یی وبرچاتی آره‌سی ایله براخور وآبروجه ایکی اوطه‌لی بر بنایی حاوی اولان اراضینك مدیونه فاطمه مدینه خانمه عائد اولان ربع حصه‌سی تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز کون مدتله موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق مدت مذکوره‌نك ختامنده احالهٔ اولیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله طالب اولانلرك ودها زیاده معلومات آلمق ایستیانلرك مذکور اراضینك قیمت تخمنه‌سی اولان بش بیك بشیوز غروشدن مذکور حصه‌یه مصیب مقدارك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌سیله معاً اسکدار اجرا دائره‌سنه مراجعت ایتملری .

بك اوغلی بدایت حقوق محکمه‌سندن :

عایشه مدیحه خانم طرفندن غلطه‌ده فرمنه‌جیلرده فرمنه‌جیلر یکی خانی دیمکله معروف ١٠ و ١٠٢ نومرولی مع مشتملات بر باب خانی ١٢ شباط ٣٢٥ تاریخنده جهانکیرده ساکنه فضیلت خانمه وفاءً ترهین ایده‌رك اخیراً دینك استیفاسیله فك رهندن مومی الیها امتناع ایتمکده ورأس المال ایله فائضلرندن موقوفاتی حقنده محکمه‌جه برقرار صادر اولمق اوزره تاریخ مداینادن شیمدی‌یه‌قدر ایشلمش اولان مجموع فائض حساب واولوجهله مع رأس المال بالغ اولدیغی بشبیك درتیوز آلتمش آلتی لیرا وطقسان بچق غروش تماماً دفتر خاقانی وزنه‌سنه بعدالتودیع رهن فك اولنمش ایسه‌ده مارالذکر ابراز ایده‌جکی علم وخبرلر موجبنجه رأس المال وفائضه محسوباً داینهٔ مومی الیهایه اولجه بیك یوز اوتوز درت لیرا قرق یدی بچق غروش تأدیه ایدلمش اولدیغندن فضله اوله‌رق وزنه‌یه تودیع ایدلمش اولان مذکور بیك یوز اوتوز درت لیرا قرق یدی بچق غروشك تحصیلی طلبیله اقامه اولنان دعوانك نتیجهٔ محاکمه‌سنده اعتراضاً انکاری وقوعنده یمیندن نکولنه تعلیقاً مدعابه بیك یوز اوتوز درت لیرا قرق یدی بچق غروشك مع فائض دفتر خاقانی اماتی وزنه‌سنده موجود مبالغدن بالافراز مدعیه‌یه اعطاسنه ومصارف محاکمه‌نك مدعی علیهایه عائدیتنه حکمی حاوی ومحکمه‌دن ٩ ایلول ٣٣٤ تاریخلی مستحصل اعلامك برقطعه صورتی فضیلت خانمك الیوم اقامتکاهی مجهول ایدوکی جهتله محله‌سی مختارینه بالتودیع برنسخه‌سی دخی محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق اولندیغی تبلیغ عد اولنمق اوزره اعلان اولنور .

بك اوغلی کاتب عدللکندن :

بك اوغلنده شاهقولی سوقاغنده ٤٨٨ نومرولو دکان دروننده موجود وانواع ومقادیری اوبابده‌کی بیعنامه‌ده محرر شاپقه‌جیلغه متعلق بالجمله اشیا واموال وجامکان ویازیخانه وسائره‌یی صفقهٔ واحده وبیع بات صحیح شرعی ایله بدل مقبوض مقابلنده مادموازه‌ل آلکساندار آپوستولیدیسه قطعیاً بیع وفروخت وتسلیم ایلدیکمی واموال و اشیای مذکوره مومی الیهانك مال مشتراسی اوله‌رق بنم بونلر اوزرنده برکونا علاقه ومدخلم قالمامش اولدیغنی برموجب قانون اعلان ایلرم .

٢٤ ایلول ١٣٣٤

قله‌اوولوس پورتقالیدیس

نسخهٔ محفوظهٔ اصلیه‌سنه مطابق بولنان اشبو اعلاننامه ذیل قانون تجارت موجبنجه نشر واعلان ایدلمك اوزره تقویم وقایع اداره‌سنه ارسال قلندی.

٢٤ ایلول ١٣٣٤

تقویم وقایع

تقویم وقایع قومیسیونی تلفون نومروسی ٢٤٧٨ — مطبعهٔ عامره تلفون نومروسی ٨٥١

امور تحریریه واداره — امور تحریریه ایچون دائرهٔ صدارتده « تقویم وقایع قومیسیونی »نه و امور اداره ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور.

شرائط اشترا — استانبول وولایات ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ٣٠٠ غروشدر بوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن بشقه‌جه ٣٠ غروش استیفا اولنور. ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لك آبونه بدلی ـ پوسته اجرتیله برابر ـ ٣٥٠ غروشدر .

اعلانات — افرادك منافعنه متعلق اوله‌رق قانوناً ونظاماً یاخود علاقه‌دارانك طلبلرینه بناءً دوائر رسمیه ومحاکم طرفندن درج ایتدیریله‌جك اعلانانك هر سطرندن اوچ غروش آلنیر . اعلانات خصوصیه قبول اولنماز .

مطبعهٔ عامره